

Porównanie tłumaczeń Ezdrasza 9:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Boże mój! Wstydę się i nie ośmielam się podnieść do Ciebie swojego oblicza, Boże mój, gdyż nasze winy wyrosły nam ponad głowę, a nasze odstępstwa* dosięgły aż do niebios.Od dni naszych ojców aż do dnia dzisiejszego tkwimy w wielkim odstępstwie. Z powodu naszych win zostaliśmy wydani – my, nasi królowie, nasi kapłani – w ręce królów tych ziem pod miecz, na niewolę i na łup, i na wstyd na twarzy** – jak to jest dzisiaj. ¹⁾²⁾

¹⁾ odstępstwa, חַטּוֹת .

²⁾ <x>30 26:14-39</x>; <x>50 28:15-68</x>; <x>120 17:20</x>; <x>300 24:9-10</x>; <x>450 1:4</x>